

BRAUN

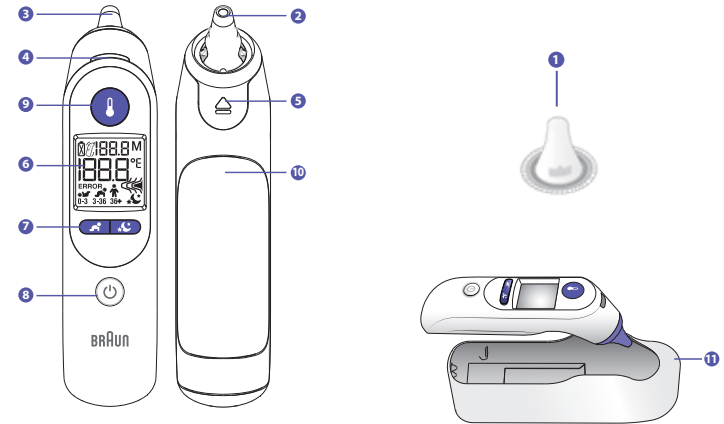
ThermoScan® 7+

Ear thermometer



IRT6525

GB	English	2
DE	Deutsch	10
FR	Français	18
NL	Nederlands	26



Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.

ThermoScan®, ExacTemp®, and Age Precision® are registered trademarks of Helen of Troy Limited and/or its affiliates.



 Kaz Europe Sàrl
A Helen of Troy Company
Place Chauderon 18
CH-1003 Lausanne - Switzerland



KAZ Hausgeräte GmbH
Kölner Strasse 23
DE-57439 Attendorn - Germany

HOT (UK) LTD
PO Box 5984
Sheffield, S2 9GN - United Kingdom

© 2021, All rights reserved.

www.BraunHealthcare.com/uk_en/

Patents: www.kaz.com/patents/braun

Made in Mexico



Printed in USA

REF IRT6525WE

P/N: A004426R2
09DEC20

Product description (see page 1)

- 1 Disposable Hygiene cap (a box of 20 is supplied + 1 already installed)
- 2 Probe tip
- 3 Probe
- 4 ExacTemp® light
- 5 Hygiene cap ejector
- 6 Display
- 7 Age Precision® and night mode/flashlight buttons
- 8 Power button
- 9 Start button
- 10 Battery door (2 X 1.5V type AA (LR6) batteries)
- 11 Protective case

Intended use and contraindications

The Braun ThermoScan® Ear thermometer is intended to be used by home users for intermittent measurement of the body temperature of patients having ages ranging from normal weight (full term) new-born to geriatric adult.

This thermometer is not intended for clinical use in a professional environment and are for home usage only.

The Age Precision feature is not intended for pre-term babies or small-for-gestational age babies.

This thermometer is not intended to interpret hypothermic temperatures.

Do not allow children under 12 to take their temperatures unattended.

Warnings and Precautions

- Please consult your physician if you see symptoms such as unexplained irritability, vomiting, diarrhea, dehydration, changes in appetite or activity, seizure, muscle pain, shivering, stiff neck, pain when urinating, etc. in spite of any colour of the background light or absence of fever.
- Please consult your physician if the thermometer shows elevated temperature (yellow or red background lights).

The operating ambient temperature range for this thermometer is 10 – 40 °C (50 – 104 °F). Do not expose the thermometer to temperature extremes (below -25 °C / -13 °F or over 55 °C / 131 °F) or excessive humidity (>95% RH). This thermometer must only be used with genuine Braun ThermoScan disposable Hygiene caps (LF 40).

To avoid inaccurate measurements always use this thermometer with a new, clean Hygiene cap attached.

If the thermometer is accidentally used without a Hygiene cap attached, clean the lens (see «Care and cleaning» section). Keep Hygiene caps out of reach of children.

This thermometer is intended for household use only. This product is not intended to diagnose any disease, but is a useful screening tool for temperature. Use of this thermometer is not intended as a substitute for consultation with your doctor.

Do not modify this equipment without authorization of the manufacturer.

Parents/guardians should call the pediatrician upon noticing any unusual sign(s) or symptom(s).

For example, a child who exhibits irritability, vomiting, diarrhea, dehydration, seizure, changes in appetite or activity, even in the absence of fever, or who exhibits a low temperature, may still need to receive medical attention.

Children who are on antibiotics, analgesics, or antipyretics should not be assessed solely on temperature readings to determine the severity of their illness.

Temperature elevation as indicated by Age Precision may signal a serious illness, especially in adults who are old, frail, have a weakened immune system, or neonates and infants. Please seek professional advice immediately when there is a temperature elevation and if you are taking temperature on:

- neonates and infants under 3 months (consult your doctor immediately if the temperature exceeds 37.4 °C or 99.4 °F)
- patients over 60 years of age

- patients having diabetes mellitus or a weakened immune system (e.g. HIV positive, cancer chemotherapy, chronic steroid treatment, splenectomy)
- patients who are bedridden (e.g. nursing home patient, stroke, chronic illness, recovering from surgery)
- a transplant patient (e.g. liver, heart, lung, kidney)

Fever may be blunted or even absent in elderly patients.

This thermometer contains small parts that can be swallowed or produce a choking hazard to children. Always keep the thermometer out of children's reach.

Age Precision® colour-coded display

Clinical research shows the definition of fever changes as newborns grow into children and children grow into adults¹.

Braun's Age Precision colour-coded display takes the guesswork out of interpreting temperature for the entire family.

Simply use the Age Precision button to select the appropriate age setting, take a temperature and the colour-coded display will glow green, yellow or red to help you understand the temperature reading.

¹ Herzog L, Phillips S. Addressing Concerns About Fever. Clinical Pediatrics. 2011; 50(5): 383-390.

How to use your Braun ThermoScan®

1. Remove the thermometer from the protective case.

2. Push the Power button .

During an internal self-check, the display shows all segments. Then the last temperature taken will be displayed for 5 seconds.

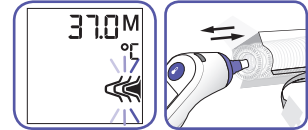


3. The Hygiene cap indicator will blink to signal one is needed.

To achieve accurate measurements, make sure a new, clean Hygiene cap is in place before each measurement.

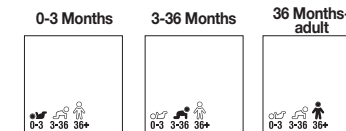
Attach a new Hygiene cap by pushing the thermometer probe straight into the Hygiene cap inside the box and then pulling out.

Note: The Braun ThermoScan will not work unless a Hygiene cap is attached.

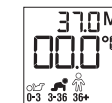


4. Select age with Age Precision button  as shown below. Press button to toggle through each age group.

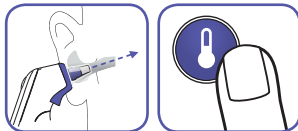
NOTE: You must select an age in order to take a measurement.



The thermometer is ready to take a temperature when the display looks like the images below.



5. Fit the probe snugly into the ear canal and direct towards opposite temple. Then push and release the Start button .



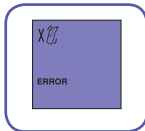
6. ExacTemp® light will pulse while temperature measurement is in progress. The light will remain solid for 3 seconds to indicate that a successful temperature reading has been achieved.

NOTE: If the probe has been properly inserted into the ear canal during the measurement, a long beep will sound to signal the completed measurement.

If the probe has not been constantly placed in a stable position in the ear canal, a sequence of short beeps will sound, the ExacTemp light will go out and the display will show an error message (ERROR + position error animated icon = position error).

See «Errors and troubleshooting» section for more information.

7. The confirmation beep indicates that an accurate temperature measurement has been taken. The result is shown on the display. Temperature reading displayed is an equivalent of oral temperature.



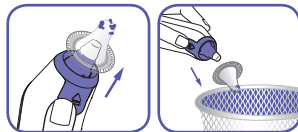
Age range	Green Normal temperature	Yellow Fever	Red High fever
 0-3 Months	≥35.8 – ≤37.4 °C (≥96.4 – ≤99.4 °F)		>37.4 °C (>99.4 °F)
 3-36 Months	≥35.4 – ≤37.6 °C (≥95.7 – ≤99.6 °F)	>37.6 – ≤38.5 °C (>99.6 – ≤101.3 °F)	>38.5 °C (>101.3 °F)
 36 Months - adult	≥35.4 – ≤37.7 °C (≥95.7 – ≤99.9 °F)	>37.7 – ≤39.4 °C (>99.9 – ≤103.0 °F)	>39.4 °C (>103.0 °F)

8. For the next measurement, press Eject button  to remove and discard used Hygiene cap, and put on a new, clean Hygiene cap.

NOTE: Defaults to last age setting used if you do not change.

The Braun ThermoScan Ear thermometer turns off automatically after 60 seconds of inactivity. The thermometer can also be turned off by pressing the Power button .

The display will briefly flash OFF and it will go blank.



Temperature-taking hints

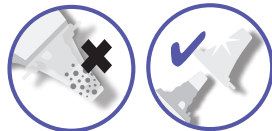
Replace disposable Hygiene cap (single use device) with every use to maintain accuracy, hygiene and to prevent cross-contamination. Earwax and dirt on the tip of the Hygiene cap, even in a microscopic layer, can create an obstacle between the sensor and the infrared heat emitted by the ear and impact the accuracy of the measurement.

External factors like poor probe replacement, used Hygiene cap or dirty Hygiene cap may influence ear temperature measurements.

In clinical studies, precision and accuracy of ear thermometer measurement has been shown to be influenced by variability in user technique. **Correct probe placement is essential for accurate measurements.**

Temperature in right and left ear differs, always compare measurements from the same ear. The natural physiological difference may reach 0.2 °C. In the absence of confounding factors, in high-risk population (like infants or immunodepressed people) use the highest of the two to interpret the patient's condition.

In the following cases, wait 20 minutes prior to taking a temperature: extreme changes in room temperature, hearing aid, lying on a pillow. Use the untreated ear if ear drops or other medications have been placed in the ear canal.

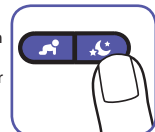


Night mode

Night mode is entered by pressing the night mode button. Secondary press of night mode button turns nightmode off - both sound on and flashlight off. The night mode remains on until the thermometer enters sleep mode through time out or power button press. When the thermometer is turned back on it will enter normal mode.

In night mode, all audible beeps are muted, the Night mode icon is displayed on the screen and flashlight will turn on.

At completion of the measurement the flashlight will flash twice and stay on afterwards. Nightmode will stay on until night mode button is pressed or the device is turned off.



How to illuminate the display

The thermometer includes a convenient night light to illuminate the display in a dim environment.

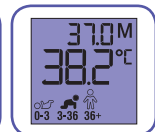
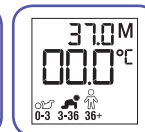
The light will turn on when you press any button. It will stay on until the thermometer is inactive for up to 15 seconds even after temperature is taken.



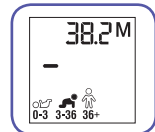
Last reading recall

The previous measurement will be displayed during start up.

After this, the previous measurement will be displayed in the upper right-hand corner of the display with an 'M' next to it.



The memory in the upper right corner will update to the new reading with the first button press after the reading is completed.



How to set a default age group

You have the option to set a default Age Precision age group. This will allow the device to power on and be used in default selection without re-selecting with each power on.

- When the device is off, hold both the power button and the Age Precision button for 4 seconds, the backlight will turn yellow, you can then release the buttons.
- All Age Icons will flash continuously until the Age Precision button is pressed.
- Press the Age Precision button, the 0-3 month icon will be filled in and flash and the other icons will be empty. A second button press will advance to the 3-36 month icon flashing, a third will advance to 36+ months flashing. This cycle continues in order with each button press. A full beep will sound with every button press.
- After 3 seconds of no button press, the displayed icon will remain on the screen and a full beep will sound. The device will turn off. When the device is turned back on, the default will be set.

Default will be set on the device until the batteries are removed and then put back in.

How to change temperature between °C and °F

Your Braun ThermoScan is shipped with the Celsius (°C) temperature scale activated. If you wish to switch to Fahrenheit (°F) and/or back from Fahrenheit to Celsius, proceed as follows:

- Make sure the thermometer is turned off.
- Press and hold down the Power button . After about 3 seconds the display will show this sequence: °C / SET / °F / SET.
- Release the Power  button when the desired temperature scale is shown. There will be a short beep to confirm the new setting, then the thermometer is turned off automatically.

Care and cleaning

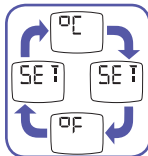
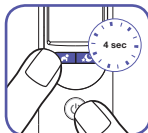
 The probe tip is the most delicate part of the thermometer. It must be clean and intact to ensure accurate readings. If the thermometer is ever accidentally used without a Hygiene cap, clean the probe tip as follows:

Very gently wipe the surface with a cotton swab or soft cloth moistened with alcohol. After the alcohol has completely dried out, you can put a new Hygiene cap on and take a temperature measurement.

If the probe tip is damaged, please contact Consumer Relations.

Use a soft, dry cloth to clean the thermometer display and exterior. Do not use abrasive cleaners. Never submerge this thermometer in water or any other liquid. Store thermometer and Hygiene caps in a dry location free from dust and contamination and away from direct sunlight.

Additional Hygiene caps (LF 40) are available at most stores carrying Braun ThermoScan.



Replacing the batteries

- Insert new batteries when the battery symbol appears on the display.
- Open the battery compartment. Remove the batteries and replace with new batteries, making sure the poles are in the right direction.
- Snap battery door into place.

 To protect the environment, dispose of empty batteries at appropriate collection site according to national or local regulations.



Errors and troubleshooting

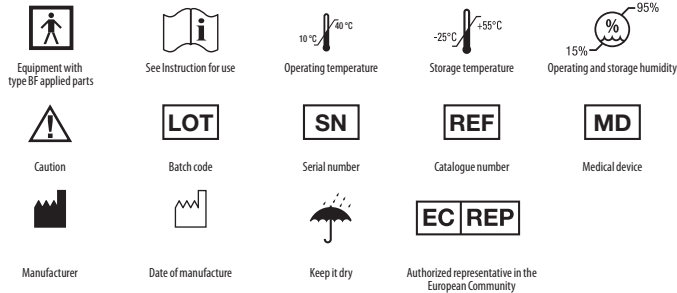
Error Message	Situation	Solution
	No Hygiene cap is attached.	Attach new, clean Hygiene cap.
	The thermometer probe was not positioned securely in the ear.	Take care that the positioning of the probe is correct and remains stable.
	An accurate measurement was not possible. ERROR + position error animated icon	Replace Hygiene cap and reposition. Press Start button to begin a new measurement.
	Ambient temperature is not within the allowed operating range (10 – 40 °C or 50 – 104 °F).	Allow the thermometer to remain for 30 minutes in a room where the temperature is between 10 and 40 °C or 50 and 104 °F.
	Temperature taken is not within typical human temperature range (34 – 42.2 °C or 93.2 – 108 °F).	Make sure the probe tip and lens are clean and a new, clean Hygiene cap is attached. Make sure the thermometer is properly inserted. Then, take a new temperature.
	HI = too high LO = too low	
	System error – self-check display flashes continuously and will not be followed by the ready beep and the ready symbol. If error persists, If error still persists,	Wait 1 minute until the thermometer turns off automatically, then turn on again. ...reset the thermometer by removing the batteries and putting them back in. ... please contact the Service Centre.
	Battery is low, but thermometer will still operate correctly.	Insert new batteries.
	Battery is too low to take correct temperature measurement.	Insert new batteries.
	System error without messages or completely dead batteries	Insert new batteries. If the error persists, call customer service.

Product specifications

Displayed temperature range:	34 – 42.2 °C	(93.2 – 108 °F)
Operating ambient temperature range:	10 – 40 °C	(50 – 104 °F)
Storage temperature range:	-25 – 55 °C	(-13 – 131 °F)
Operating and storage relative humidity:	10-95% RH (non condensing)	
Display resolution:	0.1 °C or °F	
Accuracy for displayed temperature range	Maximum Laboratory Error	
35 – 42 °C (95 – 107.6 °F):	±0.2 °C (±0.4 °F)	
Outside this range:	±0.3 °C (±0.5 °F)	
Clinical repeatability:	±0.14 °C (±0.26 °F)	
Battery life:	2 years/350 measurements/ 100 minutes in nightmode	
Service life:	5 years	

The measured temperature is converted to an oral equivalent value.

This thermometer is specified to operate at 1 atmospheric pressure or at altitudes with an atmospheric pressure up to 1 atmospheric pressure (700 - 1060 hPa).



Subject to change without notice.

This medical device carries the CE mark and is manufactured in conformity with RoHS Directive 2011/65/EU and other applicable directive and/or regulations as specified in the EU Declaration of Conformity. Full responsibility for the conformance of the product to the standard is assumed by Kaz Europe Sarl, Place Chauderon 18, CH-1003 Lausanne, Switzerland.

ASTM laboratory accuracy requirements in the display range of 37 to 39 °C (98 to 102 °F) for IR thermometers is ±0.2 °C (±0.4 °F), whereas for mercury-in-glass and electronic thermometers, the requirement per ASTM Standards E667-86 and E1112-86 is ±0.1 °C (±0.2 °F).

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT needs special precautions regarding EMC. NOTE: Do not use this device in the presence of electromagnetic or other interference outside the normal range specified in EN 60601-1-2. For detailed description of EMC requirements please visit website (Support / Document center) or contact service center.

Portable and mobile RF communications equipment can affect MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT.

 This product contains batteries and recyclable electronic waste. To protect the environment, do not dispose of it in the household waste, but take it to appropriate local collection points.

Calibration

This product has been calibrated at the time of manufacture. If used according to the use instructions, periodic calibration is not required. This device is not intended as a substitute for regular check-ups by your doctor, please consult your doctor if you have any doubt about the temperature reading.

Inquiry

In Europe, any serious incident (e.g. death, life-threatening injury, surgical intervention, ...) that has occurred in relation to this thermometer should be reported to Kaz Europe (see Helen of Troy Authorized Service Centers) and to the competent authority of your member state."

REF, LOT and Serial numbers of your product must be provided as they are essential to record and follow up your inquiry or claim. The LOT and Serial numbers are located in the battery compartment. The production date is given by the LOT number and can be deciphered as explained below:

- The first 3 numeric digits in the LOT number represent the day of the year of manufacture. The next 2 numeric digits represent the last two numbers of the calendar year of manufacture and the letter(s) at the end designate the manufacturer of the product. (E.g.: LOT No.: 12313tav this product was made on the day 123, year 2013 at the manufacturer code tav.)

Guarantee

Please read all instructions before attempting to use this device. Please retain the receipt as proof of and date of purchase. The receipt must be presented when making any claim within the relevant guarantee period. Any claim under the guarantee will not be valid without a proof of purchase.

Your device is guaranteed for Two Years (2 Years) from date of purchase.

This guarantee covers defects in materials or workmanship that occur under normal use; defective devices meeting these criteria will be replaced free of charge.

The guarantee DOES NOT cover defects or damage resulting from abuse or failure to follow the user instructions. The guarantee becomes void if the device is opened, tampered with, or used with non-Braun branded parts or accessories, or if repairs are undertaken by unauthorized persons.

Accessories and consumables are excluded from any warranty.

For support requests, please visit www.BraunHealthcare.com/uk_en/ or find service contact information at the end of this owner's manual.

This Guarantee is applicable to Europe, Russia, Middle East and Africa only.

UK Only: This does not affect your consumer statutory rights.

Produktbeschreibung (siehe Seite 1)

- 1 Einweg-Hygiene Cap (Karton mit 20 St. wird mitgeliefert + 1 aufgesteckt)
- 2 Messspitze
- 3 Messkopf
- 4 ExacTemp®-Beleuchtung
- 5 Hygiene Cap-Auswerfer
- 6 Display
- 7 Age Precision® und Tasten für Nachtmodus/Licht
- 8 Ein-/Ausschalter
- 9 Starttaste
- 10 Batteriefachdeckel (2 X 1,5 V Typ AA (LR6) Batterien)
- 11 Aufbewahrungsbox

Vorgesehener Verwendungszweck und Gegenanzeigen

Das Braun ThermoScan® Ohrthermometer ist ein Thermometer, mit dem zu Hause periodische Messungen der menschlichen Körpertemperatur von Personen aller Altersgruppen durchgeführt werden können – von neugeborenen Babys mit normalem Gewicht bis hin zu hochbetagten Erwachsenen.

Diese Thermometer sind nicht für die klinische Verwendung in einer professionellen Umgebung, sondern nur für die Verwendung zu Hause gedacht.

Die Funktion Age Precision ist für frühgeborene Babys und für Babys, die für ihr Reifealter zu klein sind, nicht geeignet.

Dieses Thermometer eignet sich nicht für die Beurteilung von Unterkühlungen.

Kinder unter 12 Jahren sollten ihre Körpertemperatur nicht unbeaufsichtigt messen.



Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

- Bitte kontaktieren Sie Ihren Arzt, wenn Sie Symptome wie unerklärliche Gereiztheit, Erbrechen, Durchfall, Dehydratation, Veränderungen des Appetits oder des Aktivitätsniveaus, Krampfanfälle, Muskelschmerzen, Schüttelfrost, Nackensteifigkeit, Schmerzen beim Wasserlassen usw. bemerken, unabhängig davon, welche Farbe die Hintergrundbeleuchtung anzeigt und unabhängig davon, ob Fieber vorhanden ist oder nicht.
- Bitte kontaktieren Sie Ihren Arzt, wenn das Thermometer eine erhöhte Temperatur anzeigt (gelbe oder rote Hintergrundbeleuchtung).

Dieses Thermometer kann bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10 – 40 °C (50 – 104 °F) betrieben werden. Setzen Sie das Thermometer keinen extremen Temperaturen (unter -25 °C / -13 °F oder über 55 °C / 131 °F) oder übermäßiger Luftfeuchtigkeit (> 95 % RF) aus. Dieses Thermometer darf nur mit Original Braun ThermoScan Einweg-Hygiene Caps (LF 40) verwendet werden.

Verwenden Sie dieses Thermometer, um ungenaue Messungen zu vermeiden, immer mit einer neu angebrachten Hygiene Cap.

Falls das Thermometer versehentlich ohne angebrachte Hygiene Cap verwendet wurde, reinigen Sie die Linse (siehe Abschnitt „Pflege und Reinigung“). Bewahren Sie Hygiene Caps außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Dieses Thermometer ist nur zur Verwendung in häuslicher Umgebung bestimmt. Dieses Produkt eignet sich nicht dazu, Krankheiten zu diagnostizieren, aber es ist ein nützliches Instrument zur Überwachung der Temperatur.

Die Verwendung dieses Thermometers kann keine Rücksprache mit Ihrem Arzt ersetzen.

Das Gerät darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht modifiziert werden.

Eltern/Erziehungsberechtigte sollten den Kinderarzt kontaktieren, wenn sie ungewöhnliche Krankheitsanzeichen oder Symptome bemerken. Zum Beispiel benötigt ein Kind, das unter Reizbarkeit, Erbrechen, Durchfall, Dehydratation, Krampfanfällen, Veränderungen des Appetits oder des Aktivitätsniveaus leidet, möglicherweise ärztliche Hilfe, auch wenn es kein Fieber hat oder sogar eine niedrige Temperatur aufweist.

Bei Kindern, die Antibiotika, Analgetika und fiebersenkende Mittel erhalten, sollte der Schweregrad ihrer Erkrankung nicht ausschließlich anhand der Temperaturwerte beurteilt werden.

Erhöhte Temperaturen, die durch Age Precision angezeigt werden, können, vor allem bei Erwachsenen, die älter oder gebrechlich sind, ein geschwächtes Immunsystem haben oder bei Säuglingen und Kleinkindern auf eine schwere

Erkrankung hinweisen. Suchen Sie bei den folgenden Gruppen bei erhöhter Temperatur bitte sofort professionellen Rat:

- Säuglinge und Kleinkinder unter 3 Monaten (kontaktieren Sie sofort Ihren Arzt, wenn die Temperatur über 37,4 °C oder 99,4 °F liegt)
- Patienten über 60 Jahre
- Patienten mit Diabetes Mellitus oder einem geschwächten Immunsystem (z. B. HIV positiv, Krebs-Chemotherapie, chronische Steroidbehandlung, Splenektomie)
- bettlägerige Patienten (z. B. Pflegeheim-Patienten, Schlaganfall, chronische Krankheit, nach einer Operation)
- transplantierte Patienten (z. B. Leber, Herz, Lunge, Niere)

Ältere Patienten können nur mäßiges oder gar kein Fieber haben.

Dieses Thermometer enthält Kleinteile, die verschluckt werden können oder für Kinder ein Erstickungsrisiko darstellen. Bewahren Sie das Thermometer immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Age Precision® farbcodierte Anzeige

Klinische Studien belegen, dass sich die Fiebergrenzwerte verändern, wenn Neugeborene zu Kindern und Kinder zu Erwachsenen heranwachsen¹.

Die farbcodierte Braun Age Precision-Anzeige bringt für die ganze Familie Sicherheit in die Beurteilung von Temperaturmessungen.

Betätigen Sie einfach die Age Precision-Taste, um die entsprechende Alterseinstellung auszuwählen, messen Sie die Temperatur und die farbcodierte Anzeige leuchtet grün, gelb oder rot, um Ihnen die Ergebnisse der Temperaturmessung zu verdeutlichen.

¹ Herzog L, Phillips S. Addressing Concerns About Fever. Clinical Pediatrics. 2011; 50(5): 383-390.

So verwenden Sie Ihr Braun ThermoScan®

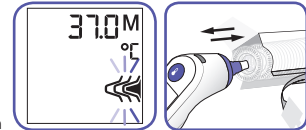
- Nehmen Sie das Thermometer aus der Aufbewahrungsbox.



- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter .

Während des internen Selbsttests zeigt das Display alle Elemente an. Dann wird für 5 Sekunden die letzte gemessene Temperatur angezeigt.

- Die Anzeige für die Hygiene Cap blinkt, um anzuzeigen, dass eine benötigt wird.



Stellen Sie, um genaue Messungen zu erzielen, sicher, dass vor jeder Messung eine neue, saubere Hygiene Cap angebracht wird.

Bringen Sie eine neue Hygiene Cap an, indem Sie den Sensor des Thermometers direkt in die Hygiene Cap im Karton drücken und sie dann herausziehen.

Anmerkung: Das Braun ThermoScan funktioniert nicht, wenn keine Hygiene Cap angebracht ist.

- Wählen Sie mit der Age Precision-Taste , wie unten beschrieben, das Alter aus. Drücken Sie die Taste, um zwischen den Altersgruppen umzuschalten.

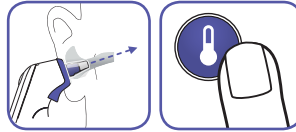
HINWEIS: Sie müssen einen Altersbereich auswählen, um eine Messung durchzuführen.

0-3 Monate	3-36 Monate	36 Monate – Erwachsene
		

Das Thermometer ist bereit für die Temperaturmessung, wenn das Display wie unten abgebildet aussieht.



5. Führen Sie den Sensor in den Gehörgang ein, sodass er in Richtung der gegenüberliegenden Schläfe Zeit. Drücken Sie anschließend den Start-Knopf und lassen Sie ihn dann wieder los.



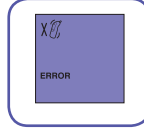
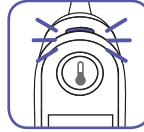
6. Das ExacTemp® Lämpchen blinkt, während die Temperaturmessung läuft.

Das Lämpchen leuchtet 3 Sekunden lang, um anzuzeigen, dass eine erfolgreiche Temperaturmessung durchgeführt wurde.

HINWEIS: Wenn die Sonde während der Messung korrekt in den Gehörgang eingeführt wurde, ertönt ein langer Signalton, um anzuzeigen, dass die Messung abgeschlossen wurde.

Wenn die Messsonde NICHT die ganze Messzeit über in einer stabilen Position im Gehörgang platziert wurde, ertönt eine Folge kurzer Signaltöne, das ExacTemp-Lämpchen erlischt und im Display erscheint eine Fehlermeldung (ERROR + Animiertes Symbol für Positionierungsfehler = Positionierungsfehler).

Siehe Abschnitt "Fehler und Fehlerbehebung" für weitere Informationen.



7. Der Signalton zeigt an, dass eine genaue Temperaturmessung durchgeführt wurde. Das Ergebnis wird auf dem Display angezeigt. Der angezeigte Wert entspricht der oralen Temperatur.



Altersbereich	Grün Normale Temperatur	Gelb Fieber	Rot Hohes Fieber
0-3 Monate	≥35,8 bis ≤37,4 °C (≥96,4 bis ≤99,4 °F)		>37,4 °C (>99,4 °F)
3-36 Monate	≥35,4 bis ≤37,6 °C (≥95,7 bis ≤99,6 °F)	>37,6 bis ≤38,5 °C (>99,6 bis ≤101,3 °F)	>38,5 °C (>101,3 °F)
36 Monate - Erwachsene	≥35,4 bis ≤37,7 °C (≥95,7 bis ≤99,9 °F)	>37,7 bis ≤39,4 °C (>99,9 bis ≤103,0 °F)	>39,4 °C (>103,0 °F)

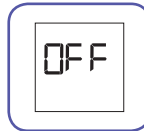
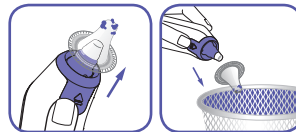
8. Drücken Sie vor der nächsten Messung die Auswurfaste , um die gebrauchte Hygiene Cap zu entfernen und zu entsorgen. Bringen Sie eine neue, saubere Hygiene Cap an.

HINWEIS: Wenn Sie die Auswahl nicht ändern, verwendet das Gerät den zuletzt eingestellten Altersbereich.

Das Braun ThermoScan Ohrthermometer schaltet sich nach 60 Sekunden Inaktivität automatisch aus.

Das Thermometer kann auch durch Drücken des Ein-/Ausschalters ausgeschaltet werden.

Auf der Anzeige erscheint kurz OFF, dann erlischt sie.



Hinweise zur Temperaturmessung

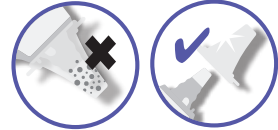
Wechseln Sie die Einweg-Hygiene Cap (Einmalgerät) nach jeder Benutzung aus, um genaue Messungen und Hygiene zu gewährleisten sowie um Kreuzkontaminationen zu vermeiden. Ohrschmalz und Schmutz auf der Spitze der Hygiene Cap, selbst eine mikroskopische Schicht, kann ein Hindernis zwischen dem Sensor und der vom Ohr abgestrahlten Infrarotwärme darstellen und sich auf die Genauigkeit der Messung auswirken.

Externe Faktoren wie eine schlechte Sensorplatzierung oder eine bereits benutzte Hygiene Cap können sich auf die Ohrtemperaturmessung auswirken.

Klinische Studien haben gezeigt, dass die Genauigkeit von Ohrtemperaturmessungen von Unterschieden in der Technik des Benutzers beeinflusst wird. **Die richtige Sensorplatzierung ist für genaue Messungen entscheidend.**

Die Temperatur im rechten und im linken Ohr ist unterschiedlich. Vergleichen Sie daher immer die im selben Ohr vorgenommenen Messungen. Der natürliche physiologische Unterschied kann bis zu 0,2°C betragen. Verwenden Sie, wenn keine Störfaktoren vorliegen für Menschen mit einem hohen Risiko (wie Säuglinge oder immungeschwächte Personen) den höheren der beiden Werte, um den Zustand des Patienten zu beurteilen.

Warten Sie in folgenden Fällen 20 Minuten, bevor Sie die Temperatur messen: extreme Schwankungen der Raumtemperatur, Hörgerät, auf einem Kissen liegend. Wenn Ohrentropfen oder andere Medikamente in den Gehörgang eingebracht wurden, messen Sie am unbehandelten Ohr.



Nachtmodus

Um den Nachtmodus zu aktivieren, drücken Sie die Nachtmodus-Taste. Ein weiterer Tastendruck schaltet den Nachtmodus und damit Audio und Licht wieder aus. Der Nachtmodus bleibt eingeschaltet, bis das Thermometer aufgrund der Zeitdauer oder eines Drucks auf die Ein-/Aus-Taste in den Sleep-Modus wechselt. Wenn das Thermometer erneut eingeschaltet wird, ist der normale Modus eingestellt.

Im Nachtmodus sind alle hörbaren Piepstöne stummgeschaltet, das Nachtmodus-Symbol ist auf dem Bildschirm eingeschaltet und das Licht leuchtet.

Nach dem Ende der Messung blinkt das Licht zwei Mal und bleibt danach dauerhaft eingeschaltet. Der Nachtmodus bleibt an, bis die Nachtmodus-Taste gedrückt oder das Gerät ausgeschaltet wird.

Beleuchtung des Displays

Das Thermometer enthält ein praktisches Nachtlicht, um die Anzeige in einer dunklen Umgebung zu beleuchten.

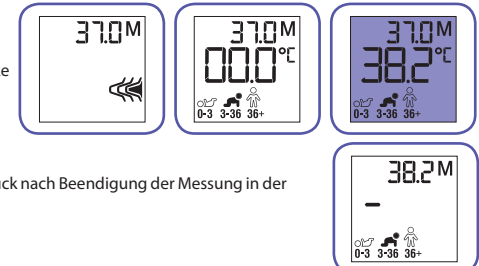
Das Licht geht an, wenn Sie eine beliebige Taste drücken. Es bleibt an, bis das Thermometer 15 Sekunden inaktiv ist, auch nach einer Temperaturmessung.

Abwurf der letzten Messung

Beim Start wird die letzte Messung angezeigt.

Danach wird die Messung in der oberen rechten Ecke des Displays mit einem „M“ angezeigt.

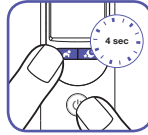
Der neue Messwert wird nach dem ersten Tastendruck nach Beendigung der Messung in der oberen rechten Ecke angezeigt.



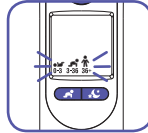
Standardaltersgruppe einrichten

Sie können eine Standardaltersgruppe einstellen. Auf diese Weise können Sie beim Einschalten des Geräts sofort die Standardauswahl verwenden, ohne jedes Mal erneut wählen zu müssen.

1. Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Ein/Aus-Taste und die Age Precision Taste etwa 4 Sekunden, die Hintergrundbeleuchtung wird gelb und Sie können die Tasten loslassen.



2. Alle Age Icons blinken dauerhaft, bis die Age Precision Taste gedrückt wird.



3. Drücken Sie die Age Precision Taste und das Symbol für die Altersgruppe „0-3 Monate“ wird angezeigt und blinkt, während die anderen Symbole leer sind. Mit einem zweiten Tastendruck erscheint die Altersgruppe „3-6 Monate“, bei einem dritten Tastendruck die Altersgruppe „36+ Monate“. Diese Reihenfolge wiederholt sich bei jedem Tastendruck. Bei jedem Tastendruck ertönt ein Piepston.



4. Wenn Sie 3 Sekunden keine Taste drücken, bleibt das angezeigte Symbol auf dem Bildschirm und ein Piepston ertönt. Das Gerät schaltet sich aus. Wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird, ist der Standard eingestellt.

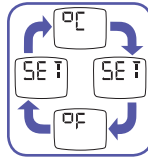


Der Standard bleibt auf dem Gerät eingestellt, bis die Batterien herausgenommen und wieder eingelegt werden.

Temperatur zwischen °C und °F wechseln

Bei Ihrem Braun ThermoScan wird herstellereitig die Celsius (°C) Temperaturskala aktiviert. Wenn Sie auf die Anzeige in Fahrenheit (°F) bzw. von Fahrenheit auf Celsius zurück wechseln möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Thermometer ausgeschaltet ist.



2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste  und halten Sie sie gedrückt. Nach ca. 3 Sekunden erscheint auf dem Display die folgende Anzeige: °C / SET / °F / SET.

3. Lassen Sie die Ein-/Aus-Taste los , wenn die gewünschte Temperaturskala angezeigt wird. Es ertönt ein kurzer Signalton, um die neue Einstellung zu bestätigen, und das Thermometer schaltet sich automatisch aus.

Pflege und Reinigung

 Die Messspitze ist das empfindlichste Teil des Thermometers. Sie muss sauber und intakt sein, um genaue Messwerte zu gewährleisten. Wenn das Thermometer einmal versehentlich ohne Hygiene Cap verwendet wird, müssen Sie die Messspitze wie folgt reinigen:

Wischen Sie die Oberfläche sehr vorsichtig mit einem Wattestäbchen oder einem in Alkohol getränkten weichen Tuch ab. Nachdem der Alkohol vollständig getrocknet ist, können Sie eine neue Hygiene Cap aufsetzen und eine Temperaturmessung durchführen.

Wenn die Spitze der Messsonde beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um das Display und die Außenseiten des Thermometers zu reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel. Das Thermometer nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Bewahren Sie das Thermometer und die Hygiene Caps an einem trockenen Ort, frei von Staub und Schmutz und geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung auf.



Zusätzliche Hygiene Caps (LF 40) sind in den meisten Geschäften, die das Braun ThermoScan führen, erhältlich.

Batterien ersetzen

Das Thermometer wird mit zwei 1,5-V-Batterien Typ AA (LR 06) geliefert. Für eine optimale Leistung empfehlen wir Duracell® Alkali-Batterien.

1. Legen Sie neue Batterien ein, wenn das Batterie-Symbol auf dem Display erscheint.
2. Öffnen Sie das Batteriefach. Entfernen Sie die Batterien und setzen Sie neue Batterien ein. Achten Sie dabei darauf, dass die Pole korrekt ausgerichtet sind.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.



Um die Umwelt zu schützen, sollten leere Batterien gemäß den nationalen oder lokalen Bestimmungen bei entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden.



Fehler und Fehlerbehebung

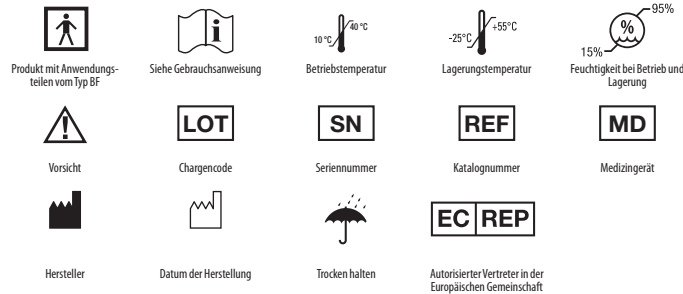
Fehlermeldung	Situation	Lösung
	Es ist keine Hygiene Cap angebracht.	Bringen Sie eine neue, saubere Hygiene Cap an.
	Die Messsonde wurde nicht sicher im Ohr positioniert. Es war keine genaue Messung möglich.	Achten Sie darauf, dass die Positionierung der Sonde korrekt ist und stabil bleibt. Wechseln Sie die Hygiene Cap aus und positionieren Sie sie neu.
	ERROR + Animiertes Symbol für Positionierungsfehler	Start-Taste drücken, um eine neue Messung zu beginnen.
	Die Umgebungstemperatur liegt nicht innerhalb des zulässigen Betriebsbereichs (10 bis 40 °C oder 50 bis 104 °F).	Lassen Sie das Thermometer 30 Minuten in einem Raum, in dem die Temperatur zwischen 10 und 40 °C bzw. 50 und 104 °F liegt.
	Die gemessene Temperatur liegt nicht im typischen menschlichen Temperaturbereich (34 bis 42,2 °C oder 93,2 bis 108 °F).	Stellen Sie sicher, dass die Messspitze und die Linse sauber sind und eine neue, saubere Hygiene Cap angebracht wurde. Achten Sie darauf, dass das Thermometer korrekt eingeführt wurde. Messen Sie dann erneut die Temperatur.
	HI = zu hoch LO = zu niedrig	
	Systemfehler - Die Selbsttest-Anzeige blinkt kontinuierlich und es folgt kein Bereit-Signalton und das Bereit-Symbol wird nicht angezeigt.	Warten Sie 1 Minute, bis sich das Thermometer automatisch ausschaltet, und schalten Sie es dann wieder ein.
	Wenn der Fehler weiterhin auftritt,	... setzen Sie das Thermometer durch Entnahme und erneutes Einsetzen der Batterien zurück.
	Falls der Fehler immer noch auftritt,	... kontaktieren Sie bitte das Service-Zentrum.
	Die Batterie ist schwach, das Thermometer funktioniert aber noch einwandfrei.	Legen Sie neue Batterien ein.
	Die Batterie ist zu schwach, um korrekte Temperaturmessungen durchzuführen.	Legen Sie neue Batterien ein.
	Systemfehler ohne Mitteilungen oder komplett leere Batterien.	Legen Sie neue Batterien ein. Sollte der Fehler bestehen bleiben, rufen Sie den Kundenservice an.

Produktspezifikationen

Angezeigter Temperaturbereich:	34 bis 42,2 °C	(93,2 bis 108 °F)
Betriebsumgebungstemperatur:	10 bis 40 °C	(50 bis 104 °F)
Lagerungstemperatur:	-25 bis 55 °C	(-13 bis 131 °F)
Relative Luftfeuchtigkeit für Betrieb und Lagerung:	10 bis 95 % RF (nicht kondensierend)	
Auflösung des Displays:	0,1 °C oder °F	
Genauigkeit des angezeigten Temperaturbereichs	Maximaler Laborfehler	
35 bis 42 °C (95 bis 107,6 °F):	± 0,2 °C	(± 0,4 °F)
außerhalb dieses Bereichs:	± 0,3 °C	(± 0,5 °F)
klinische Wiederholbarkeit:	± 0,14 °C	(± 0,26 °F)
Lebensdauer der Batterie:	2 Jahre/350 Messungen/100 Minuten im Nachtmodus	
Betriebsdauer:	5 Jahre	

Die gemessene Temperatur wird in einen Wert umgerechnet, der einem oralen Messwert entspricht.

Das Thermometer funktioniert bei einem Luftdruck von 1.000 Millibar oder in Höhen mit einem Luftdruck bis zu 1.000 Millibar (700 - 1060 hPa).



Änderungen vorbehalten.

Dieses Medizingerät trägt das CE-Zeichen und wurde in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und anderen geltenden Richtlinien und/oder Verordnungen hergestellt, wie dies in der EU-Konformitätserklärung festgelegt ist. Kaz Europe Sarl, Place Chauderon 18, CH-1003 Lausanne, Schweiz übernimmt die volle Verantwortung für die Erfüllung der Standards.

Gemäß ASTM wird bei der Temperaturanzeige von 37 °C bis 39 °C für Infrarot-Thermometer eine Laborgenauigkeit von ± 0,2 °C gefordert, während diese bei Quecksilber- und elektronischen Thermometern gemäß den ASTM-Normen E667-86 und E1112-86 bei ± 0,1 °C liegt.

Medizinische Ausrüstung erfordert bestimmte Vorsichtsmaßnahmen gemäß der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (kurz: EMV-Richtlinie). HINWEIS: Verwenden Sie das Gerät nicht in Gegenwart elektromagnetischer oder anderer Störungen außerhalb des Normalbereichs laut EN 60601-1-2 an. Eine ausführliche Beschreibung der Anforderungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit finden Sie auf unserer Website (Support/Dokumentenzentrum) oder wenden Sie sich an das Servicecenter.

Tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte können MEDIZINISCHE ELEKTROGERÄTE stören.

 Dieses Produkt enthält Batterien und recyclingfähigen Elektroschrott. Zum Schutz der Umwelt darf es nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern muss zu den entsprechenden örtlichen Sammelstellen gebracht werden.

Kalibrierung

Dieses Produkt wurde zum Zeitpunkt der Herstellung kalibriert. Wenn es gemäß der Gebrauchsanweisung verwendet wird, muss es nicht regelmäßig kalibriert werden. Das Gerät ersetzt regelmäßige Untersuchungen durch Ihren Arzt nicht. Falls Sie irgendwelche Zweifel bezüglich der Temperaturmessung haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

Untersuchung

In Europa sollten alle schwerwiegenden Vorfälle (z. B. Tod, lebensbedrohliche Verletzungen, chirurgische Eingriffe usw.), die in Zusammenhang mit diesem Thermometer aufgetreten sind, KAZ Europa (siehe Autorisierte Servicecenter von Helen of Troy) und der zuständigen Behörde Ihres Mitgliedsstaats gemeldet werden.

REF-, Chargen- und Seriennummer Ihres Produkts müssen angegeben werden, da sie für die Aufzeichnung und Abwicklung Ihrer Anfrage oder Beanstandung erforderlich sind. Chargen- und Seriennummer befinden sich im Batteriefach. Das Herstellungsdatum wird durch die Chargennummer angegeben und kann, wie unten erläutert, abgeleitet werden:

- Die ersten 3 Zahlen nach der Chargen-Nr. bezeichnen den Tag des Jahres der Fertigung. Die nächsten beiden Zahlen sind die letzten Ziffern des Kalenderjahres der Fertigung und der/die Buchstabe(n) am Ende zeigen den Hersteller des Produkts an. Z. B.: CHARGEN-Nr.: 12313tav: Dieses Produkt wurde am Tag 123 im Jahr 2013 vom Hersteller mit dem Code tav gefertigt.

Garantie

Lesen Sie vor der Benutzung dieses Geräts bitte alle Anweisungen durch. Bewahren Sie als Nachweis des Kaufdatums den Kaufbeleg auf. Der Quittungsbeleg muss vorgelegt werden, wenn Sie innerhalb des relevanten Garantiezeitraums Ansprüche geltend machen möchten. Ohne Kaufnachweis im Rahmen der Garantie erhobene Ansprüche sind ungültig.

Die Garantie für Ihr Gerät beträgt zwei Jahre (2 Jahre) ab dem Kaufdatum.

Die Garantie deckt Material- und Verarbeitungsfehler ab, die bei normaler Nutzung auftreten. Defekte Geräte, die diese Kriterien erfüllen, werden kostenlos ausgetauscht.

Die Garantie deckt KEINE Defekte oder Schäden ab, die sich aus unsachgemäßer Benutzung oder der Nichtbefolgung der Gebrauchsanweisung ergeben. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät geöffnet, manipuliert oder mit Teilen oder Zubehör verwendet wird, die/das nicht von Braun sind/ist, oder wenn Reparaturen von nicht autorisierten Personen vorgenommen werden.

Zubehör und Verbrauchsmaterialien sind von der Garantie ausgeschlossen.

Besuchen Sie für Supportanfragen bitte www.helenoftrory.com/emea-de/. Weitere Servicekontaktinformationen finden Sie am Ende dieses Benutzerhandbuchs.

Diese Garantie gilt nur für Europa, Russland, den Nahen Osten und Afrika.